سوق الكويت للأوراق المالية
Kuwait Stock Exchange

نموذج رقم (.....)

Form No. (.....)

نموذج إعلان البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث للشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية

Third Quarter Interim Financial Statements Disclosures form of the Companies Listed in Kuwait Stock Exchange

- فترة التسعة أشهر المنتهية في : 2016 /09 /30 — Nine month period ended at
- اسم الشركة : شركة دلقان العقارية — Company's Name
- رمز الشركة : دلقان DALQAN — Company's code
- رقم الشركة : 2012 — Company's Number

- النشاط / الأنشطة الرئيسية للشركة :
(نفط و غاز، مواد أساسية، صناعي، سلع استهلاكية ، رعاية صحية ، خدمات استهلاكية ، اتصالات ، منافع ، بنوك ، تأمين ، **عقاري** ، خدمات مالية ، تكنولوجي ، أدوات مالية)
..... **عقاري** .....
.....
.....

Activity/ Main activities of the company:
(Oil, Gas, basic materials, industrials, consumed goods, health care, consumed services, telecommunications, benefits, banks, insurance, **real estate**, financial services, technology, financial instruments)
..... **real estate** .....
.....
.....

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة قد اجتمع يوم الاربعاء الموافق 2016/11/09 في تمام الساعة01:00 ، و اعتمد البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث لفترة التسعة أشهر المنتهية في 2016 /09/30 ، وفقاً لما يلي :-

We would like to inform you that the Company's board of directors has held a meeting on 09/11/2016, Wednesday at 01:00(hour), and has approved the Company's interim financial statements for the nine month period ended at 30/09/2016 In accordance to the following:

1) **البيانات المالية المرحلية للشركة :**

البيان Statement	الربع الثالث – فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 /2016 (الفترة الحالية) Third quarter– three month period ended at 30 / 09/ 2016 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثالث – فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 /2015 (الفترة المقارنة) Third quarter– three month period ended at 30 / 09/ 2015 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	نسبة التغير % Change%	الربع الثالث – فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 /2016 (الفترة الحالية) Third quarter– Nine month period ended at (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثالث – فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 /2015 (الفترة المقارنة) Third quarter– nine month period ended at (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	نسبة التغير % Change%
• بيان الدخل المجمع • **Consolidated Statement of Income** صافي الربح / (الخسارة) * Net profit/(loss)* ربحية / (خسارة) السهم – فلس ** Earnings per share – fils**	53,947 0.98	51,465 0.94	% 4.9 % 4.9	171,215 3.11	167,112 3.04	% 2.5 % 2.5

• بيان الإيرادات و الأرباح التشغيلية • **Statement of Revenue & Operating Profit**						
إجمالي الإيرادات التشغيلية **Total operating revenue**	71,182	67,043	% 6.2	210,139	203,937	% 3.1
صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي **Net operating profit (loss)**	56,467	53,871	% 4.9	179,205	174,910	% 2.5
• بيان المركز المالي • **Statement of Financial Position**						
الموجودات المتداولة **Current Assets**	.....	.....	% ..	2,577,453	2,362,381	% 9.1
إجمالي الموجودات **Total Assets**	.....	.....	% ..	6,242,455	6,162,383	% 1.3
المطلوبات المتداولة **Current liabilities**	.....	.....	% ..	56,936	73,773	% 22.9-
إجمالي المطلوبات **Total liabilities**	.....	.....	% ..	81,012	94,546	% 14.4-
إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم **Total equity attributable to the owners of the parent Company**	.....	.....	% ..	6,161,443	6,067,837	% 1.6

***صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم.**

***Net profit (loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company**

****Basic Earnings per Share**

**** ربحية (خسارة) السهم الأساسية.**

- يعود سبب الارتفاع / (الانخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى :

.....

.....ارتفاع قيمة الايجارات.....

.....

The increase (decrease) in the net profit/(loss) is due to the followings:

..... **Increase of rents**.....

.....

.....

- بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ لا يوجد دينار كويتي.
- Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. No Thing

- بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ لا يوجد دينار كويتي.
- Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD. No Thing

2) الإيرادات التشغيلية للشركة : Company's Operating Revenues

الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في30 / 09/ 2015 (الفترة المقارنة) Third quarter– three month period ended at 30/09/2015 (Comparative period)		الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09/ 2016 (الفترة الحالية) Third quarter– three month period ended at 30/09/2016 (Current period)		النشاط activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
% 100	67,043	% 100	71,182	ايرادات الايجارات
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	

الربع الثالث – فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09/ 2015 (الفترة المقارنة) Third quarter– nine month period ended at (Comparative period)		الربع الثالث – فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09/ 2016 (الفترة الحالية) Third quarter– nine month period ended at (Current period)		النشاط Activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
% 100	203,937	% 100	210,139	ايرادات الايجارات
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	

يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة و ذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the international Accounting Standards.

3) **تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات توضيحية) الواردة في تقرير مراقبي الحسابات :**

.....

.....لا يوجد.....

.....

Details of : (qualifications, emphases of matters, and explanatory paragraphs) included in the auditors' report.

.....

..... No Thing.....

.....

محمد سعود المطيري

رئيس مجلس الادارة

شركة دلقان العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
DALQAN REAL ESTATE CO. K.S.C (Closed)

شركة دلقان العقارية
شركة مساهمة كويتية (عامة)
الكويت

بيان المركز المالي المرحلي المكثف كما في 30 سبتمبر 2016
(غير مدقق)
"جميع المبالغ بالدينار الكويتي"

	إيضاح	30 سبتمبر 2016	31 ديسمبر 2015 (مدقق)	30 سبتمبر 2015
الموجودات				
الموجودات المتداولة				
النقد والنقد المعادل		**2,573,348**	2,400,548	2,357,531
أرصدة مدينة أخرى		**4,105**	3,455	4,850
		2,577,453	2,404,003	2,362,381
الموجودات غير المتداولة				
استثمارات عقارية		**3,665,000**	3,665,000	3,800,000
ممتلكات ومعدات		**2**	2	2
		3,665,002	3,665,002	3,800,002
مجموع الموجودات		**6,242,455**	6,069,005	6,162,383
المطلوبات وحقوق الملكية				
المطلوبات المتداولة				
أرصدة دائنة متنوعة	4	**56,936**	57,695	73,773
المطلوبات غير المتداولة				
مخصص مكافأة نهاية الخدمة		**24,076**	21,082	20,773
حقوق الملكية				
رأس المال	5	**5,502,750**	5,002,500	5,002,500
احتياطي قانوني		**352,336**	352,336	342,962
احتياطي اختياري		**135,142**	180,742	171,368
أرباح محتفظ بها		**171,215**	454,650	551,007
		6,161,443	5,990,228	6,067,837
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		**6,242,455**	6,069,005	6,162,383

محمد سعود مرضي المطيري
رئيس مجلس الإدارة

فهد سعود مرضي المطيري
نائب رئيس مجلس الإدارة
والرئيس التنفيذي

شركة دلقان العقارية
شركة مساهمة كويتية (عامة)
الكويت

بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2016
(غير مدقق)
"جميع المبالغ بالدينار الكويتي"

		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	إيضاح	**2016**	2015	**2016**	2015
الإيرادات					
صافي إيرادات إيجارات العقارات		**71,182**	67,043	**210,139**	203,937
مجموع الإيرادات		**71,182**	67,043	**210,139**	203,937
المصروفات والأعباء الأخرى					
مصروفات عمومية وإدارية		**13,689**	12,155	**27,940**	26,109
مخصصات		**1,026**	1,017	**2,994**	2,918
مجموع المصروفات والأعباء الأخرى		**14,715**	13,172	**30,934**	29,027
صافي ربح الفترة قبل إحتساب حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي والزكاة وضريبة دعم العمالة الوطنية		**56,467**	53,871	**179,205**	174,910
حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي		**(508)**	(485)	**(1,613)**	(1,574)
زكاة		**(575)**	(549)	**(1,822)**	(1,778)
ضريبة دعم العمالة الوطنية		**(1,437)**	(1,372)	**(4,555)**	(4,446)
صافي ربح الفترة		**53,947**	51,465	**171,215**	167,112
الدخل الشامل الأخر		**-**	-	**-**	-
إجمالي الدخل الشامل		**53,947**	51,465	**171,215**	167,112
ربحية السهم/(فلس)	6	**0.98**	0.94	**3.11**	3.04

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة.